

Nombre del producto : DRY LUBE - F      Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000296\_6\_20120410      Reemplaza a la de fecha: AB12570

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**DRY LUBE - F**  
**(FOOD PROCESSING SAFE®)**  
 Aerosoles

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Lubricantes

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Teléfono de emergencia**

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
 NATES

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**




Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

<b>Salud:</b>	R38: Irrita la piel. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Físico:</b>	R12: Extremadamente inflamable. EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
<b>Medio ambiente :</b>	R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

<b>Símbolos de precaución :</b>	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE  Xi : IRRITANTE  N : PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE 
<b>Frases de riesgo (R) :</b>	R12: Extremadamente inflamable. R38: Irrita la piel. R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Frases de seguridad (S) :</b>	S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. S23: No respirar los vapores/aerosoles. S24: Evítese el contacto con la piel. S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
<b>Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC</b>	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.
<b>Otros elementos extra en la etiqueta:</b>	Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

2.3. Otros peligros

Ninguno

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

3.1. Sustancias



Nombre del producto : DRY LUBE - F Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000296\_6\_20120410 Reemplaza a la de fecha: AB12570

No aplicable.

**3.2. Mezclas**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
hidrocarburos,ricos en C3-4, destilado del petróleo Gases de petróleo	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
Hidrocarburos, C6, isoalcanos,	-	931-254-9	10-30	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Alkanes, C7-10-iso-	90622-56-3	292-458-5	5-10	F,Xn,N	R11,R38,R51/53,R65,R67	B

**Notas explicativas**

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

K : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de 1,3-butadieno (numero Einecs 203-450-8)

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero Einecs 200-753-7)

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Contacto ocular :** Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia  
 Acudir a un médico

**Contacto cutáneo :** Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón  
 Consultar a un médico

**Inhalación :** Aire fresco, mantener al calor y en reposo  
 En caso de malestar acudir a un médico

**Ingestión :** Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Inhalación :** Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.

**Ingestión :** Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.  
 Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos

**Conacto cutáneo :** Irrita la piel  
 Síntomas: enrojecimiento y dolor.

**Contacto ocular :** Puede causar irritación  
 Síntomas: enrojecimiento y dolor

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta)



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

## **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
 Forma productos de descomposición peligrosa  
 CO,CO2

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
 En caso de incendio, no aspirar gases

## **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación  
 Asegurar ventilación adecuada  
 Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber derrames con un material inerte adecuado

### **6.4. Referencia a otras secciones**

Para más información ver la sección 8

## **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas  
 Conectar el equipo a masa



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
 No aspirar los aerosoles y vapores.  
 Asegurar ventilación adecuada  
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
 Lavar minuciosamente después de usar  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

**7.3. Usos específicos finales**

Lubricantes

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Límites de exposición :**

No hay información disponible

**8.2. Controles de la exposición**

<b>Procedimientos de control :</b>	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
<b>Protección personal :</b>	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
<b>respiratoria :</b>	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
<b>cutánea y manos :</b>	Llevar guantes protectores adecuados (nitrilo)
<b>ojos :</b>	Llevar gafas protectoras.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

(Aerosol sin propelente)

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido con propelente propano/butano.
<b>color :</b>	Blanco.
<b>olor :</b>	Olor característico.



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

<b>pH :</b>	No disponible.
<b>Punto/intervalo de ebullición :</b>	55 °C
<b>Punto de inflamación :</b>	- 26 °C
<b>Velocidad de evaporación :</b>	No disponible.
<b>Límites de explosión : límite superior :</b>	9.4 %
<b>límite inferior :</b>	1.1 %
<b>Presión de vapor :</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa :</b>	0.73 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Insoluble en agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No disponible.

9.2. Información adicional

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Inhalación :** La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

<b>Ingestión :</b>	cabeza y mareos Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
<b>Conacto cutáneo :</b>	Irrita la piel
<b>Contacto ocular :</b>	Puede causar irritación

**Datos toxicologicos :**

No hay información disponible

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Datos ecotoxicológicos:**

No hay información disponible

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay información disponible

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS (hydrocarbons)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1  
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí  
IMGD - Contaminante marino: Contaminante marino  
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.



<b>Nombre del producto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB12570

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

## SECCIÓN 16: Otra información

\*Explicación de las frases de riesgo:

R11: Fácilmente inflamable.  
 R12: Extremadamente inflamable.  
 R38: Irrita la piel.  
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.  
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
 RR11  
 R38: Irrita la piel.  
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

